

Conoscere vecchie tradizioni

Domenica, 10 settembre i contadini a Pavicolo, una piccola frazione di Lana sul versante meridionale del Monte San Vigilio, uniscono la storia alla vecchia tradizione della panificazione.

Ore 11

visita guidata alla chiesetta di Sant'Osvaldo, seguita da un'escursione ai masi per assistere alla tradizionale cottura del pane e a una guida alle erbe.

Dalle ore 11

in piazza presso la locanda Pawigler Wirt

- Piccolo mercato contadino
- Mulino storico e macinazione della farina
- Dimostrazione di produzione di formaggio
- Zangolatura del burro
- Tosatura delle pecore

Dalle ore 13 alle ore 15.30

dimostrazione di produzione di pane ai masi Stuberhof e Buchrasthof; guida alle erbe al maso Wieserhof



Infos

Tourismusverein Lana und Umgebung
A.-Hofer-Straße 9/1, 39011 Lana, T 0473 561 770,
info@lanaregion.it, lanaregion.it

Informazioni

Associazione turistica Lana e dintorni
Via A.-Hofer 9/1, 39011 Lana, T 0473 561 770,
info@lanaregion.it, lanaregion.it



Fotos/foto: Manuela Schöpf, Bäckerei Schuster/Pur Südtirol

lanaregion.it

Pawigl BrotZeit

Schaubacken
Verkostung
Bauernmarkt

Lana verbindet.
Brot und Tradition.



Pavicolo Storie di pane

Dimostrazione di produzione di pane
Degustazione
Mercato contadino

Lana unisce.
Pane e tradizione.

10 09 2023

Alte Traditionen kennenlernen

Am Sonntag, 10. September verbinden in der Lananer Bergfraktion Pawigl, am Südhang des Vigilioches, Bergbauern Geschichte und die alte Tradition des Brotbackens.

11 Uhr

Führung in der St.-Oswald-Kirche mit anschließender gemeinsamer Wanderung zum Schaubacken und zur Kräuterführung

Ab 11 Uhr

am Festplatz beim Pawigler Wirt

- Kleiner Bauernmarkt
- Historische Getreidemühle & Mehl mahlen
- Schaukäserei
- Butterschlagen
- Schafe scheren

Von 13 bis 15.30 Uhr

Schaubacken beim Stuber- und Buchrasthof und Kräuterführung beim Wieserhof



Teilnehmende Höfe Masi partecipanti

BUCHRASTHOF

Schaubacken

Dimostrazione di produzione di pane

T +39 0473 563255

www.buchrast.com

STUBERHOF

Schaubacken

Dimostrazione di produzione di pane

T +39 0473 563257

www.stuberhof.it

WIESERHOF

Kräuterführung

Guida alle erbe

T +39 333 1624286

Anfahrt und Parkmöglichkeiten

Shuttledienst: von 10 bis 19 Uhr im Halbstundentakt vom Busbahnhof Lana zum Pawigler Wirt.

Parkplätze in Lana: an der Ländgasse oder an der Gampenstraße

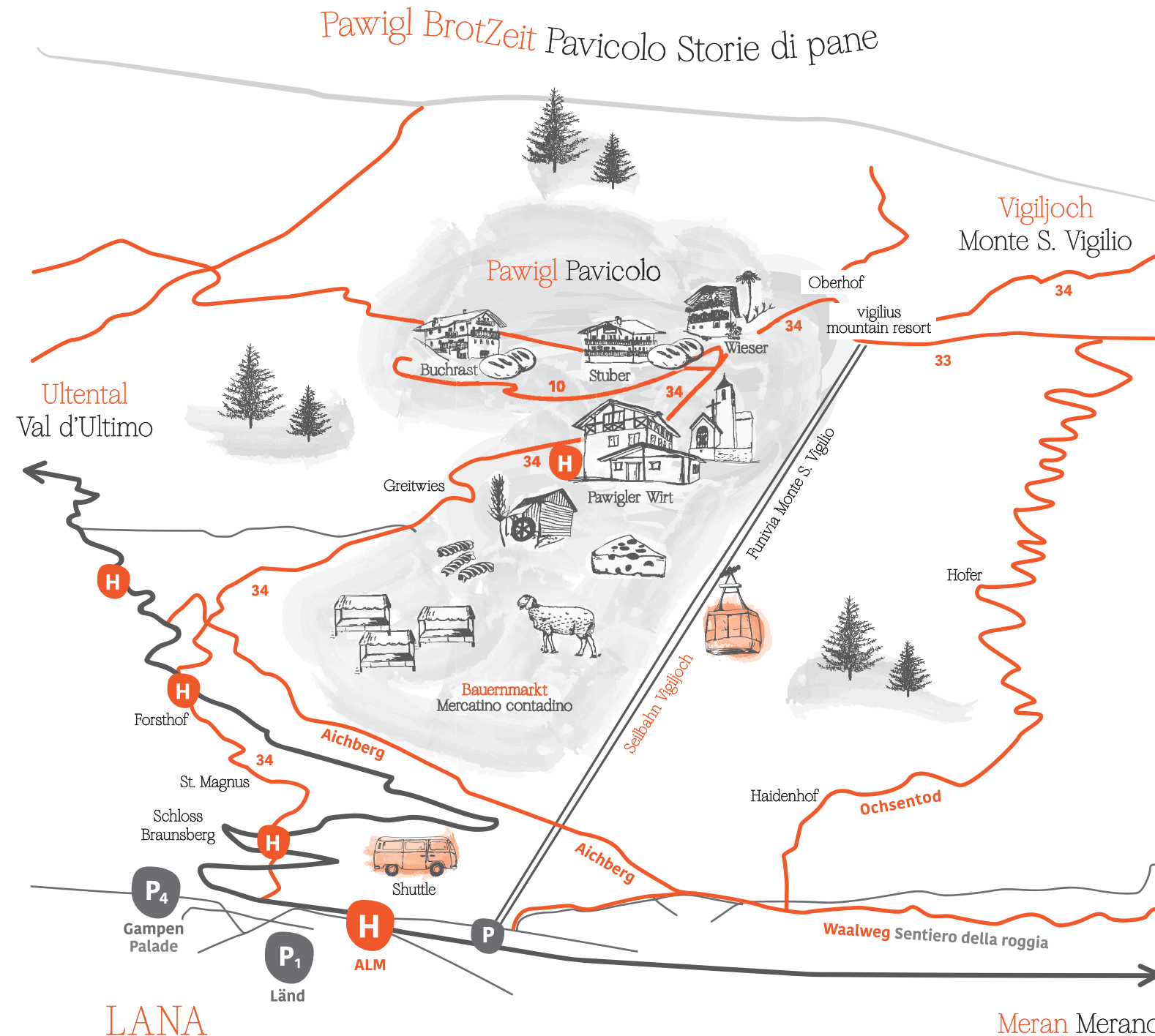
Die Seilbahn Vigiljoch fährt durchgehend von 8 bis 19 Uhr; Pawigl ist von der Bergstation der Seilbahn aus in 30 Minuten Gehzeit erreichbar.

Come arrivare e possibilità di parcheggio

Servizio navetta: dalle ore 10 alle ore 19 ogni mezz'ora dalla stazione degli autobus di Lana al Pawigler Wirt.

Parcheggi a Lana: presso la via Länd o la via Palade

La funivia di Monte San Vigilio è in servizio continuo dalle ore 8 alle ore 19; Dalla stazione a monte della funivia in 30 minuti di passeggiata si raggiunge Pavicolo.



Teilnehmende Marktstände Bancarelle partecipanti

PAWIGLER WIRT

Verschiedene Spezialitäten und Live-Musik

Specialità tirolesi e musica dal vivo

T +39 327 4186984

www.pawiglerwirt.com

HOFBRENNEREI

REICHNEGGERHOF

Destillate,

Fruchtaufstriche,

Fruchtsäfte, Trockenobst,

Liköre und Chutney

Distillati, marmellate,

succhi di frutta, frutta

secca, liquori e chutney

T +39 339 3111636

www.reichneggerhof.com

PASTALPINA

Zubereitung, Verkostung

und Verkauf von Pasta

Preparazione, degustazione

e vendita di pasta

T +39 346 0367485

www.pastalpina.com

FEINES

Wollverarbeitung vom Ursprung bis zum fertigen Produkt und Verkauf

Lavorazione della lana, dalla tosatura al prodotto finito e vendita

T +39 0473 562700

www.feines.it

KAMMERHOF

Verschiedene Honigsorten, Wabenhonig, Blütenpollen, Apfelsaft, Fruchtaufstriche

und Fruchtsirupe

Vari tipi di miele, miele di

favo, polline di fiori, succo

di mela, confetture di

frutta e sciroppi di frutta

T +39 +39 333 4660394

www.kammerhof.it

AUSSER SCHWEMMALM

Herstellung, Verkostung

und Verkauf von Käse

Produzione, degustazione

e vendita di formaggio

T +39 389 6439013

www.schwemmen.it